

# Mud Volapüka

Nüm 60

9 yunul 2017

---

## Bukemaboed

Fövot lekoned-mära yutopik  
„Ventürs hiela ‚Nenolikan‘ e flenas omik“  
fa hiel „N. N. Nosov“

Kapit degid. Mijenot.

Anikans cedons, das plü löpikoy plü lut vamikumon, ab atos neveräton. Plü löpikumo, plü koldikumono. Kikodo so binos? Bi sol fibiko [nevemo] vamükon luti me strals okik, kodä lut binon vemo dulogamoviku. Lut ai binon vamikumu dono. Sol vamükon gluni me strals okik, lut pavamükon de [fa] glun leigoäs de fön hitik. Lut pevamüköl leitikumon ka ot koldik e kodä löpikon. Plü löpikumo ut filöpikon, plü koldikumon. Klu ai koldos pö geilot geilik.

Ebo atosi lövikans äsenons, kö efilöpikons ad geilot vemik pö bälun okik. Utans äsenons koldi so vemik, das nuds e cügs onsiks eredikons. Valikans ätagons me lögs ed änokons me brads ad vamükön oki nemu bosilo. Perönülan eflodom vemiküno, kel iglömom häti lomo. Gladül gretik eglofon [edavedon] dis nud omik dub kold vemöfik. Ädremom äsvo bled söipa [ön vien] ed ai änoidülom me tuts.

„Stopedolöd ad noidülön me tuts!“ -  
Murülan ämurom. - „Ga koldos iso, ab  
noidülom me tuts zuo!“

„Ga no döbob demü kold“ - Perönülan  
esagom.

Murülan elöädöm de seadöp okik ed



esagom:

„No sufodob ven ek noidulon me tuts len lil obik! Primob ad dremön demü atos.“

Eseadom oki lä Kölamarüd, ab Kölamarüd koo ätrumom me tuts. Murülan elülogom etani dodiko:

„Kisi dunol? Bo, noidülol-li me tuts ad favükön obi?“

„Lenö! ab bi koldos.“

Murülan elöadom ed eloveseadom oki sui seadöp votik. Somiko äloveseadom nog anikna ed te ätupom votikanis.

Bälun petegon me frod dub kold ed änidon sus kaps hicililas äsvo binü largent rafinik. Pianiko lut pö nükip [bälunaʒjal] dönu ekoldikon, e bälun eprimon ad donikön. Pos minuts anik ut ya ädofalon vifiko. Stok sakas ko sab ifinedon, e no ämögös ad neletön fali me bos.

„Mij-je-enot!“ - Sirupül ävokädom.

„Päridikobs! - Nenolikan älerorom ed eklänedom oki disi bam.

„Plödikolöd!“ - Nolikan ezunetom etani.

„Kikodo?“ - Nenolikan egesagom disaü bam.

„Ose**z**bunobs ko falajelöms.“

„Ga stadob gudiko iso“ - Nenolikan egesagom.

No zögölo lunüpo, Nolikan egleipom etani len kolet ed esü**z**letiom [etani] disaü bam.

„No labol gitäti!“ - Nenolikan ävokädom. -

„Oplonob!“

„No vokädolös“ - Nolikan egesagom takedo. -

„No tudredälolös. Ekö! küpedolös, vio osebunob ko falajelöm, e sebunolös po ob.“

Nenolikan etakedikom bosilo. Nolikan enilikom lü siem bäseta.

„Küpälö! o kompenans!“ - ävokädom. -

„Osebunols balposvotiko valikans po ob. Bälun udeblinon löpio utani, kelan no usebunon. Kluö! mökolsös falajelömis... Föfö!“



Büiküno Nolikan esebunom. Spidülan esebunom po etan, e sunädo dinäd süpik ejenikon. Plas etan esebunom e pas täno ekoedom maifikön falajelömi, Spidülan demü spid emañfükom falajelömi balido ed esebunom poso. Sekü atos falajelöm eglepon len siem bäseta. Spidülan ekobovivom me lög ko lefads [bäluna] ed älagom ön kap [okik] donio. Eprimom ad mufedön me lögs ed krugikön me koap lölik äsvo vum, ini kel steigoy päskara=huki. To töbidams valik, falajelöm no äsäglepon.

„O kompenans!“ - sanan: Pilulülan< ävokädom. - „If falajelöm usäglepon, täno Spidülan ukobojokom ta glun len kap.

Hicilils egleipoms falajelömi me nams ed enütiroms Spidülani ge ini bäset.

Nenolikan eküpom, das bälun dönu älöpikon ed ävokädom:

„Stopö!, o kompenans! Nek muton sebunön. Dönu löpikobs.“

„Kikodo dönu flitobs löpio üfo?“ - Baülan estunom.

„Vo-li no suemol?“ - Murülan egesagom. - „Ga Nolikan esebunom, klu bälun ecenon ad leitikum.“

„Kisi Nolikan odunom nen obs üfo?“ - Bastetül esäkom.

„Ö!...“ - Baülan etenükom namis äl flans [demü däsper]. - „Otevom lomio nevifiko.“

„Ab kisi odunobs nen Nolikans?“

„Zö! [No dredälolöd!]“ - Nenolikan egesagom. - „Äsif no mögos nen Nolikan.“

„Ga nedos-la lobedön eki“ - Bastetül esagom.

„Olobedols obi“ - Nenolikan estetom. - „Denu obinob cifiku.“

„Obinob-li?“ - Murülan estunom. - „No digädol ad binön cifiku demölo kapi olik [demü täläkt olik].“

„Vo-li? Demü kap obik?“ - Nenolikan ävokädom. - „Täno sebunolös donio ed osukolös Nolikani olik, if neplidol kapi obik.“

Murülan elülogom donio ed



esagom:

„Kiöpo ufutuvob omi nu üfo? Edeflitobs ya fago. Obs valik ämutobs sebunön ottimo.“

„Nö!, sebunolöd, sebunolöd!“

Murülan e Nenolikan eprimoms ad feitön ed äfeitoms jüi soar. Nolikan äfabinom, klu nek äkanon stöpön atanis. Sol ya ädonionepeubon. Vien ävemikon [ävifikumon]. Bälun nog plu ekoldikumon e dönu eprimon ad donikön, ab Murülan e Nenolikan älaifeitoms.

„Saidos ad feitön“ - Sirupül esagom Nenolikane. - „If isludol ad binön cifiku, täno udatikolös seimosi. Logolöd: dönu flitobs donio.“

„Nu otikob“ - Nolikan egesagom.

Eseidom oki sui bam, emüfom doati len flom ed eprimom ad tikön. Ab ettimo bälun ai vifikumo ädonikon.

„Kisi kanoy datikön?“ - Skrubül esagom. - „If laboysöv sakis ko sab, täno mögosöv ad mojedön saki bal.“

„Verätö!“ - Nenolikan edasevom etani. - „Ab if ya no labobs sakis, täno nedos ad mojedön bali olas. Umojedobs seimani ko falajelöm - bälun ucenon ad leitikum e dönu olöpikon.“

„Kimi nedos ad dejedön üfo?“

„Kimi üfo?“ - Nenolikan esagom letikölo. - „Nedos dojedön utani, kel binon murikünu.“

„Ab no siob [balädob]“ - Murülan egesagom. - „Loned somik no dabinon ad dejedön murikünanis [utanis murikün]. Nedos ad dejedön utani, kel binon vetotikünu.“

„Dasumö!“ - Nenolikan ebaicedom - „udojedobsös Bastetüli. Binom vetotikünu bevü obs.“

„Verätö!“ - Sirupül ebaiädöm.

„Liö?“ - Bastetül ävokädöm. - „Kim binom vetotikünu? Ob-li?.. Ga Sirupül binon bigikumu ko ob!“

„Lülogolsös omi!“ - Sirupül ävokädöm, smililölo e lüjonölo Bastetüli me doat. - „Lülogolsös, binob bigikumu ka ol! ,Ha-ha'[smil]! Leigodogsöd odi.“

„Gudö!, gö!, gö!“ - Bastetül älüdränom etani äsvo higok.

Valikans ezüons Bastetüli e Sirupüli. Nenolikan esüramenom jainili se

pok, ezütanom zekoapi Bastetüla. Poso otmodo emafom Sirupüli, ed eklülädos, das Sirupül binom bigikumu ka Bastetül ti balna e teldilna.

„Neverätö!“ - Sirupül ävokädom. - „Bastetül ecütom. Enünatemom pö bälid [ad läsökön oni]. Älükom omi!“

„Leno enünatemom!“ - Bastetül esagom säkusadilölo.

„Nö!, enünatemom. Älogob. Leigodogsöd odi dönu!“ - Sirupül ävokädom laodiko.

Nenolikan dönu ämafom Bastetüli, ab Sirupül äzüglibom ed ävokädom:

„He! Kisi dunol? Svolükolöd bälidi!“

„Kikodo mutob svolikön?“ - Bastetül egesagom. - „If usvolikoböv, täno fe oklülädob binön bigiku ka ol.“

„Rajanö!, no svolikolös. Ab i no dalol nünatemön pö bälid. O kompenans, küpedolsös: kiosi duinom! Vo-li atos binon gidiku? Nö! Atos binon cütü!“

Nenolikan efiduinom mafami Bastetüla, poso ko kurat leigo-kälöfik [ot kälöfik] emafom Sirupüli, ed atna eklülädos, das atans binoms leigo bigiku.

„Nedos ad sejedön telanis“ - Nenolikan etenükom namis äl flans [demü kofud].

„Kikodo nedos ad sejedön telanis, if saidos ad balan!“ - Sirupül esagom.

Yagan: Glöbül< elogedom dese bäset ed eküpom, das glun nilikon ko vif tädik.

„He!, o Nenolikan“ - esagom - „sludolöd vifikumo, voto ujokobs ta glun.“

„Nedobs ad lonädön me tireda-rimod utani, kel usebunon ko falajelöm“ - Baülan esagom.

„Verätö! - Sirupül ebaiädom. - „Te valikans: bigikans e mägikans< mutons kompenön pö tired, dat nek obadocedon.“

„Rajanö!, tiredobsös“ - Nenolikan esiom.

Valikans etopikons züo ve sirkül, e Nenolikan eprimom ad





kalkulön, lüjonölo alikani turno me doat:

„Äne bene ree!

Kvinter finter jes!

Äne bene bonat,

Kvinter finter kat...‘

Poso esagom:

„Nö!, tiredarimod at nepliton obi. No plidob oni!“ - Ed eprimom ad resitön votiki:

„Ikete pikete sokoto mä!

Abel fabel domane.

Iki piki grammatiki...‘

Ûn tim at bäset nämöfiko ekobojokon ta glun ed egüflekikon [ad donadil löpo]. Baülan egleipom Boülani me nams, ab Boülan egleipom Baülani, ed utans kobo edefaloms se bäset. Po etans, lövikans votik äsefalons äsvo pisäl. Te Nenolikan eplöpom ad gleipön len siem bäseta ko Bulül, kel eglepon me tuts len blit omik. Ejokölo ta glun, bälun ebunülon [edejokon] löpio äsvo glöp, emufon ve bob da lut e dönu edonikon. Bäset dönu pejokon ta glun ed pätränon. Bälun ekobojokon ta bos solidik ed espranon [ekräkon] ko tonät [pleif] lenoidik. Bulül pegüflekükon pö lut, ed ut ämorönon ko leror däsperik. Nenolikan edefalom se bäset ed äbleibom seatön su glun.

Luta~~te~~v efinikon.



*Reidolsös fövoti konota pö nüm fovik.*